

Vol. 46 N° 40 Hearst ON - Jeudi 13 janvier 2022 - 2,86 \$ + TPS

Des accidents sur la route 11 tous les jours



Page 2

COVID-19 : les chiffres peuvent être trompeurs



Page 5

Nouvelle stratégie pour trouver des médecins à Hearst



Page 3

Les Jacks accueillent deux nouveaux joueurs



page 15



Écran 8"

2021 FORD ECOSPORT SES

À SEULEMENT
206,30 \$ + TVH
AUX DEUX SEMAINES

RABAIS
DE
1000 \$

84 mois à 3,49 %

SIÈGES CHAUFFANTS et TOIT OUVRANT



Unité 21-487

Ford
LECOURS
MOTOR SALES

888 362-4011 Hearst • 888 335-8553 Kapuskasing • Lecoursmotorsales.ca

Les accidents sur la route 11 se multiplient de manière ridicule

Par Jean-Philippe Giroux

Le 12 janvier au matin, une fois de plus les Médias de l'épinière noire reçoivent un appel à propos d'un accident sur la route 11, près de Val Rita. Une fois de plus, une fermeture temporaire s'impose de Hearst à Kapuskasing. La Police provinciale de l'Ontario a même annoncé quatre accidents cette même journée sur la route 11.

Sur la page Facebook intitulée *La route 11/17 tue des gens*, une personne témoin a publié une photo où l'on voit un camion dans le fossé, avec la police et une ambulance sur la scène de l'accident. Un peu plus tard, les images de la caméra d'un témoin de l'accident ont été publiées sur cette même page Facebook.

La PPO n'avait pas de détails à partager au sujet de l'accident avant l'heure de tombée de l'article.

Ce n'est qu'un exemple parmi

tant d'autres. Des accidents et des fermetures de routes sont documentés presque tous les jours sur cette page, surtout lorsque les conditions routières sont affectées par la neige et la glace. Les internautes parlent également des comportements routiers dangereux afin de garder les gens informés des dangers sur les routes 11 et 17.

Vendredi dernier, un transport a perdu le contrôle de son véhicule sur la route 11, à la sortie ouest de la ville de Hearst. Pour une raison inconnue, le conducteur a causé une mise en porte-feuille avant de prendre le champ. Heureusement, aucun autre véhicule n'a été impliqué.

La population s'insurge par rapport à la quantité de véhicules lourds sur les routes. Plusieurs automobilistes ont maintenant peur d'utiliser la route 11 en hiver comme en été.

Changement à l'examen classe G

Alors qu'on exige plus de contrôle quant à l'apprentissage des conducteurs de poids lourds, voilà que la province annonce qu'elle enlève temporairement des éléments de l'examen routier pour obtenir le permis de conduire G, et ce, pour augmenter le montant de rendez-vous et répondre à l'arriéré des tests de conduite dû aux restrictions pandémiques.

Les éléments mis en pause incluent des procédures « duplicatives », notamment le stationnement en parallèle et des arrêts sur le bord du chemin. Toutefois, les examinateurs continueront d'évaluer la conduite sur les grandes routes. Les changements permettront une augmentation de 30 % du nombre de tests, selon le gouvernement de l'Ontario.

Plusieurs organismes déplorent cette décision. Bran J. Patterson,

PDG de Ontario Safety League, a dit que les modifications ne valent pas les conséquences potentiellement dangereuses de laisser des conducteurs prendre la route sans passer l'évaluation complète.

Guy Bourgouin, député de la circonscription de Mushkegowuk-Baie James, croit que les éléments enlevés temporairement du test de conduite de catégorie G ne devraient pas poser de problèmes majeurs. « Ça peut s'apprendre et puis ce sont des affaires qui [n'empêchent] peut-être pas tout à fait la personne de conduire comme il faut », dit le député. Pour ce qui est de la fréquence des tests de conduite, M. Bourgouin explique que le Nord a besoin de plus de personnel pour répondre à la demande actuelle, et que la région ne verra pas de changements concrets sans engager des employés supplémentaires pour y effectuer les tests.

PASSAGE À NIVEAU DANGEREUX



(Steve Mc Innis) Plusieurs utilisateurs de la route 11 en ont assez du passage à niveau à l'ouest de la ville de Hearst. Cette partie de la route est qualifiée de dangereuse. La traversée était déjà cahoteuse en été et il semble que les températures de cet hiver rendent la situation encore plus problématique. Cette photo a été prise avant la période des Fêtes alors qu'une équipe du Canadien National semblait y travailler pour améliorer la situation, mais rien n'a vraiment changé après leur départ. Les véhicules ne ralentissant pas à moins de 50 km/h ont droit à toute une secousse. Il n'est pas rare d'apercevoir des pièces de véhicules et de la marchandise venant probablement des boîtes de camions. C'est comme si un dos-d'âne avait été installé avant la voie ferrée. La bosse sur la route est davantage accentuée lorsque les véhicules arrivent de l'ouest se dirigeant vers le centre-ville de Hearst. Au cours des dernières années, des travaux ont été réalisés pour améliorer le passage, mais sans succès. (Photo : Ellie Mc Innis)

PPO : 36 constats d'infractions émis pour conduite sur routes fermées

Par Jean-Philippe Giroux

Quand la route est barrée, il faut obéir à l'affiche. Du 1er décembre 2021 au 11 janvier 2022, la Police provinciale de l'Ontario (PPO) de Hearst à Cochrane a donné 36 constats d'infraction à des conducteurs de véhicule ayant voyagé sur des sections de route fermées en raison d'intempéries liées aux conditions hivernales. La police informe par l'intermédiaire d'un communiqué qu'elle a été témoin de nombreuses collisions impliquant des automobilistes qui ont décidé de circuler sur une route lorsqu'elle était fermée. « Lorsque la Police provinciale de l'Ontario décide de bloquer une route en raison des conditions météorologiques, c'est strictement pour la sécurité de

tous les automobilistes », indique la PPO.

Lorsqu'une route est fermée en cas d'urgence, des panneaux sont placés aux endroits nécessaires pour indiquer l'interdiction de passage temporaire.

Dans une telle situation, la police est en mesure de donner deux types de constats d'infraction :

- désobéir au panneau, contrairement à l'article 182(2) du Code de la route;
 - conduire sur une autoroute fermée, contrairement à l'article 134(3) du Code de la route.
- « Les automobilistes qui ne respectent pas la loi risquent d'être accusés », avertit la PPO. « Travaillons ensemble pour assurer la sécurité routière pour tous. »



**MEUNIER
CARRIER**
— LAWYERS —

151, AVENUE SECOND
TIMMINS, ON P4N 1E8
TÉL: 705-531-5500
WWW.MCLAWYERS.CA
RETROUVEZ-NOUS
SUR FACEBOOK

ACCIDENTS DE VOITURE - BLESSURES CORPORELLES
DÉGÊS INJUSTIFIÉS - RÉCLAMATION D'INVALIDITÉ
LITIGES EN MATIÈRE D'ASSURANCES - LITIGES EN SUCCESSION
DROIT DU TRAVAIL - DROIT DE LA FAMILLE



David Carrier, B.A. (Hons), J.D. Jay Meunier, B.A. (Hons), LL.B. Daly Canie, B.A., J.D.
dcarrier@mclawyers.ca jmeunier@mclawyers.ca daly@mclawyers.ca

Le poste de coordonnateur au recrutement modifié pour trouver des médecins

Par Steve Mc Innis

La pénurie de médecins demeure toujours un problème pour la population de Hearst et la région. La Ville, conjointement avec l'administration de l'Hôpital Notre-Dame de Hearst, embauchera une personne au poste de coordonnateur au recrutement de professionnels de la santé laissé vacant depuis peu. L'heure est grave et le temps presse.

D'après le maire de Hearst, Roger Sigouin, trois personnes ont, entre autres, été rencontrées jusqu'à maintenant pour remplir le poste de coordonnateur en matière de recrutement de professionnels de la santé. « Je suis très confiant de trouver une personne dynamique et capable de faire bouger les choses. La Ville et l'Hôpital s'impliquent conjointement, mais la communauté devra aussi embarquer. C'est le travail de tout le monde en ville de travailler pour convaincre des médecins à s'établir ici », répète le maire.

Avant la période de Fêtes, une rencontre communautaire avait été planifiée, avant d'être remise au 11 janvier 2022. Une fois de plus, cette rencontre a été remise

à plus tard. « Cette rencontre aura lieu lorsque nous aurons trouvé la personne qui occupera le poste au recrutement. Ça fera partie de son travail d'assister à ce genre de rencontres », précise le maire.

Le salaire du coordonnateur ou de la coordonnatrice est assumé par la Ville et l'Hôpital Notre-Dame en parts égales. Selon le premier magistrat, la charge de travail associée à ce poste changera quelque peu afin que la personne en question ait plus de temps à consacrer spécifiquement au recrutement de médecins.

Mattice-Val Côté s'implique

Le maire de Mattice-Val Côté se dit tout aussi préoccupé par ce manque de médecins. « On travaille beaucoup, je dis "on travaille" parce que quand ça arrive aux médecins, on parle de région », explique Marc Dupuis qui fait partie du comité de recrutement de la Ville de Hearst. « On doit se battre constamment contre plusieurs régions. Nous, à Mattice, on est chanceux avec la clinique Missinaibi. On a un

infirmier praticien, Jason Gabel, qui pratique présentement puis on est vraiment choyés. »

À l'instar de plusieurs élus, Marc Dupuis s'interroge sur la formation de médecins. « On devrait aller plus loin, surtout au Collège des médecins. Je pense que c'est là qu'on devrait aller cogner. On a l'École de médecine du Nord, mais ils sont où les médecins du Nord? Moi, je l'ai vécu, je connais une personne en particulier qui est allée pour l'entrevue et à la première entrevue elle a été refusée. Ce n'était pas à cause de ses notes, c'était à cause de l'entrevue. »

Le maire de Mattice-Val Côté aimerait obtenir des réponses à ses questions en ce qui concerne l'École de médecine du Nord. « On contrôle un peu qui entre dans l'École de médecine. Y'a bien de jeunes du Nord qui sont allés passer les tests, mais qui se sont découragés parce que c'est rare que tu vas passer du premier coup. Puis là, faut que tu y retournes une deuxième fois et tu dois rester à l'école pendant une autre année. C'est difficile, on a une École de médecine du Nord,

donc je me demande pourquoi on n'est pas capable d'avoir ces médecins-là. Qu'ils viennent s'installer de trois à cinq ans dans les communautés du Nord. Me semble qu'on ne le voit pas. On parle de Sudbury, on parle de Thunder Bay qui ont des médecins qui entrent chaque année, mais pas nous », déplore-t-il.



« La Ville et l'Hôpital s'impliquent conjointement, mais la communauté devra aussi embarquer. C'est le travail de tout le monde en ville de travailler pour convaincre des médecins à s'établir ici. » - Roger Sigouin

Manque de main-d'œuvre : intensifier l'immigration, selon Guy Bourguin

Par Steve Mc Innis

Le manque de professionnels et de main-d'œuvre ne se fait pas sentir seulement au niveau de la santé. Plusieurs entreprises recherchent des personnes qualifiées. Un dossier que le député provincial de Mushkegowuk-Baie James, Guy Bourguin, prend très au sérieux.

Selon le néodémocrate, il faut, entre autres, mettre des efforts sur l'immigration. « Il y a un lien qui ne se fait pas », souligne le député local. « Il faut bâtir ce lien-là, puis ça presse. On voit l'immigration qui s'en vient de plus en plus dans le Nord, mais il faut essayer d'aider les organismes et les municipalités à travailler ensemble pour attirer ce monde-là parce qu'on a tellement à offrir dans notre belle région. »

Le manque de main-d'œuvre ne date pas d'hier et actuellement tout le monde tente de tirer la couverture de son côté. « Quand j'étais président d'union, on avait de la misère, y'avait des usines

qui avaient de la misère à partir un troisième quart », ajoute M. Bourguin. « Il faut maximiser nos forces. Exemple, les maisons ne sont pas le même prix que dans le sud. Une famille ou une personne est capable de se bâtir une vie puis se mettre de l'argent de côté en plus de contribuer à la région. Ce n'est pas difficile de nous valoriser parce que, je peux vous le dire, notre région a tellement à offrir. Puis moi j'essaie de publiciser notre région parce qu'on a de bonnes écoles, on a nos hôpitaux, puis on voit que beaucoup de monde du sud commence à acheter des maisons ici! Pourquoi? Parce qu'ils veulent des loyers puis avoir une vie plus tranquille et beaucoup plus saine. Mais ça, il faut le valoriser », indique le député avec enthousiasme.

Reconnaître les qualifications

Au cours des derniers mois, Guy Bourguin a intensifié les rencontres avec les ministères afin que les diplômés interpro-

vinciaux et même internationaux soient reconnus. « Il va falloir que le gouvernement soit beaucoup plus agressif là-dessus puis donner des chances à des personnes qui ont leur médecine. Il y a des personnes prêtes à venir s'installer ici, mais on ne reconnaît pas leurs papiers », déplore le député. « On se doit d'être prêt

à reconnaître leurs papiers tout en leur imposant d'aller pratiquer dans nos régions. »



NORTHERN MONUMENTS DU NORD

Immortalisez vos êtres aimés!

Pour une vaste gamme de monuments et les compétences nécessaires pour les personnaliser, voyez votre expert.

Tél.: 705 372-5452 • Téléc.: 705 372-1321

Consultation gratuite à domicile

Éditorial : Attirer des médecins ! À quel prix ?

Le maire de Hearst répète souvent que le recrutement de médecins passe par une implication communautaire. Roger Sigouin estime que tout le monde a un rôle à jouer pour attirer des spécialistes de la santé dans notre petite communauté qui est à des centaines de kilomètres des grands centres.

Le premier magistrat ne demande rien de moins que d'accomplir la Grande Séduction, tout comme dans le film québécois de Jean-François Pouliot sorti en 2003. Dans ce film, la population d'un petit village situé en Basse-Côte-Nord souhaite relancer l'économie avec l'implantation d'une usine de contenants en plastique. Toutefois, un obstacle se dresse quant à l'arrivée de cette industrie puisqu'aucun médecin n'y réside. Les habitants du village tentent de convaincre par tous les moyens un docteur de Montréal de s'installer chez eux.

Pour la région de Hearst, ce n'est pas un seul médecin qu'on doit convaincre, mais trois. Comment trouver le moyen d'attirer trois personnes qualifiées à s'installer ici et non pas dans les nombreuses villes de l'Ontario qui sont aussi à la recherche de cette précieuse main-d'œuvre ?

Avec l'aide de l'équipe du Développement économique de Hearst, un comité sera mis en place pour préparer « la grande séduction ». On espère ainsi trouver des incitatifs qui sauront convaincre quelques médecins de venir travailler chez nous.

La Ville a déjà des incitatifs financiers et on demande maintenant aux commerçants d'engraisser cette offre. Toutes les idées sont bonnes : location de voiture gratuite, repas sans frais dans les restaurants, chalet, bateau pour la pêche, etc. Laissez aller votre imagination, le panier cadeau doit être assez gros pour aider à persuader les futurs médecins.

On va donc graisser la patte d'une personne qui gagne déjà des centaines de milliers de dollars par année et qui est capable de se payer tout ce qu'elle veut quand elle le veut ! Personnellement, je suis en faveur de la rémunération adéquate des médecins. Ils le méritent. Ces professionnels font des études interminables pour le bien de l'humanité. Et, plusieurs d'entre eux sont super endettés à la fin du parcours. Quand on voit des sportifs ou des artistes gagner vingt fois le salaire d'une personne qui sauve des vies toutes les semaines, je me dis qu'il y a quelque chose qui ne tourne pas rond.

Cela étant dit, je suis persuadé que la population de Hearst et de la région est capable d'offrir suffisamment pour attirer des médecins. Cependant, ma conscience se froisse puisque nous sommes obligés de compétitionner entre communautés pour attirer l'élite de notre côté. Que la plus riche gagne et que les autres patientent ! C'est immoral, puisque c'est l'argent qui fait foi de tout ! Est-ce qu'on peut encore parler d'un système de santé publique ouvert à tout le monde ou s'il s'agit d'un système à deux vitesses ?

Si un concessionnaire auto offre une location de camion pour cinq ans à ses frais au médecin, est-ce que le propriétaire et, un coup parti, ses employés pourront avoir accès au médecin en priorité ? La question se

pose ! À titre d'exemple, les grandes entreprises comme Lecours Lumber ou Columbia pourraient offrir un montant considérable pour s'assurer que leurs employés aient accès à ce médecin. En cette époque où la compétition est grande pour mettre la main sur de la main-d'œuvre, ce serait tout un argument au recrutement !

C'est la déresponsabilisation gouvernementale qui me pue au nez. Avec la quantité d'argent qu'on envoie à Queen's Park et Ottawa en impôt ou taxes, je ne peux pas croire qu'ils ne sont pas en mesure de bonifier de manière substantielle le salaire d'un médecin pour qu'il s'installe en région éloignée. Pourquoi c'est à la population de compenser ? Le fait de ne pas avoir assez de médecins dans une communauté comme la nôtre coûte encore plus cher au système de santé.

De plus, pas besoin d'être un très grand administrateur pour constater qu'il n'y a pas suffisamment de diplômés en médecine pour répondre à la demande. Qu'est-ce qu'on attend pour former davantage de cohortes, surtout à l'École de médecine du Nord ?

En attendant, il faut jouer la game ! Mobilisons-nous et décrochons la lune afin d'attirer trois médecins, puisque nous sommes en compétition avec le reste de l'Ontario. Alors tous les coups sont permis, que le meilleur gagne. Excusez, que les plus riches gagnent !

Steve Mc Innis

SOURIRE DE LA SEMAINE



réseau @ presse
médias professionnels de l'info locale

FIER MEMBRE

LES
Médias
de l'épinette noire

JOURNAL
LE NORD

CINN911.com

Équipe

Steve Mc Innis
Directeur général et éditeur
smcinnis@hearstmedias.ca

Jean-Philippe Giroux
Charles Ferron
Journalistes
journaliste@hearstmedias.ca

Dan Yangary
Graphiste
pub@hearstmedias.ca

Sylvie Turgeon
Distribution
info@hearstmedias.ca
Anouck Guay
Webmestre

Guy Morin
Collaborateur
Manon Longval
Ventes
vente@hearstmedias.ca

Claire Forcier
Révisseuse bénévole
Suzanne Dallaire Côté
Claudine Locqueville
Elsa St-Onge
Renée-Pier Fontaine
Chroniqueuses

Sites Web
lejournallenord.com
Journal électronique
lejournallenord.com (virtuel)
Facebook
fb.com/lejournallenord

Fondation
Donation-Frémont
613 241-1017
Canadian Media Circulation
Audit
circulationaudit.ca
416 923-3567

Lignes agates marketing
anne@lignesagates.com
866 411-7487
Journal Le Nord
1004, rue Prince, C.P. 2648
Hearst (ON) P0L 1N0
705 372-1011

Notre journal rectifiera toute erreur de sa part qui lui est signalée dans les 48 heures suivant la publication. La

responsabilité de notre journal se limite, dans tous les cas, à l'espace occupé par l'erreur, pourvu que l'annonce en question nous soit parvenue avant l'heure de tombée. Il est interdit de reproduire le contenu de ce journal sans l'autorisation écrite et expresse de la direction. Nous reconnaissons l'aide financière du Gouvernement du Canada, par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques pour nos activités d'édition. **Prenez note que nous ne sommes pas responsables des fautes dans plusieurs des publicités du journal. Nombreuses sont celles qui nous arrivent déjà toutes prêtes et il nous est donc impossible de changer quoi que ce soit dans ces textes.**

ISSN 1199-0805



854 cas : « Les chiffres sont sous-estimés » - Dre Lianne Catton

Par Jean-Philippe Giroux

Les cas actifs de COVID-19 augmentent rapidement dans le district, mais on ne voit que la pointe de l'iceberg.

Le Bureau de santé Porcupine (BSP) annonce qu'il y a 854 cas actifs en date du 12 janvier, dont 73 dans la région de Hearst, Hornepayne.

La Dre Lianne Catton, médecin-hygiéniste du BSP, souligne le fait que le nombre de cas confirmés ne dresse pas le portrait complet de la situation actuelle, compte tenu du fait que le gouvernement ontarien a récemment modifié la procédure de dépistage et réduit la fréquence des tests PCR chez la population générale pour se focaliser davantage sur les personnes symptomatiques dans les milieux à risque élevé.

« Les nombres ne sont pas représentatifs des cas dans nos communautés », avoue la Dre Catton et précise que les cas continuent de grimper même avec la baisse du nombre de tests disponibles.

Pour être plus précis, le nombre représente les cas confirmés dans les laboratoires provinciaux par l'entremise de tests PCR.

Tests rapides antigéniques

« Les bureaux de santé n'ont pas et ne distribuent pas des tests rapides antigéniques », clarifie la médecin-hygiéniste, ajoutant que ce sont seulement des milieux de travail précis qui ont accès à ces tests.

Elle explique qu'ils servent à effectuer le dépistage de la COVID-19 pour les employés, et ne devrait pas être utilisés, à titre d'exemple, avant d'assister à un rassemblement social.

Elle rappelle qu'un résultat rapide négatif peut être trompeur chez une personne ayant une faible charge virale.

Hausse des hospitalisations

Le BSP est « au courant » de 33 admissions hospitalières liées à la COVID-19 dans la région depuis mardi. Par contre, la médecin-hygiéniste a mentionné que les données provinciales indiquent plutôt qu'il y aurait

85 admissions régionales.

Elle dit que chaque hospitalisation est différente, c'est-à-dire que certains patients y sont afin de recevoir des soins pour mitiger les symptômes du virus tandis que d'autres auraient potentiellement été atteints de la COVID-19 avant ou lors de leur temps à l'hôpital et ne l'auraient appris qu'après leur admission.

« On n'aura pas toujours ces détails, mais à l'échelle provinciale, c'est certainement à l'étude », commente la médecin-hygiéniste.

Vaccination régionale

La médecin-hygiéniste signale

mardi un taux de vaccination de 86,2 % chez les personnes de la région sanitaire âgées de cinq ans et plus ayant reçu leur première dose et un taux de vaccination de 78,7 % pour la deuxième dose.

La Dre Catton a mentionné également que l'équipe du BSP se mobilise afin d'offrir une quatrième dose aux résidents des foyers de soins de longue durée ainsi qu'à ceux des maisons de retraite.

Le BSP annonce un total de 3647 cas confirmés de covid à l'intérieur de la région sanitaire depuis le début de la pandémie.



NOUVEAUTÉ CHAQUE SEMAINE CHEZ

Chevrolet Colorado 2022
2,49 % / 72 mois



2021 Chevrolet ou GMC 1500
2000 \$ en rabais au
financement
0,99 % / 84 mois



N'attendez pas, passez nous voir
pour réserver votre nouvelle voiture!



**Expert Chevrolet
Buick GMC**

**Ne manquez
pas votre
chance!!!**

Besoin de faire une
beauté à votre voiture?

**Expert
Detailing**

peut vous aider!



**Expert Chevrolet
Buick GMC**

**PROTECTION DE
LA PEINTURE**

**TRAITEMENT
DES VITRES**

**TEINTE
DE VITRES**

**TRAITEMENT
ANTIROUILLE**

**TRAITEMENT
DES ROUES, ÉTRIER**

**PROTECTION DE
TISSUS ET DE CUIR**

**PELLICULE
PROTECTRICE**

**LAUAGE DE
VOITURE À LA MAIN**



Tu as entre 16 et 30 ans ? Tu aimerais t'impliquer dans ta communauté tout en développant des compétences entrepreneuriales ?

Ce programme gratuit est fait pour toi !

- ✓ Participe à **3 journées** de formations, échanges, découverte d'entreprises sociales, et bien plus...
- ✓ **Engage-toi** à 120 heures de travail collaboratif pour développer et participer à un projet enthousiasmant au bénéfice de ta communauté
- ✓ Rejoins le réseau de **jeunes ambassadeurs** de l'économie sociale de l'Ontario

Bon à savoir

Inscriptions jusqu'au 13 janvier 2022

Forum : les vendredis 14, 21 et 28 janvier 2022
(repas et collation inclus)

Certificat du participant remis en fin de programme

Aides financières possibles pour la création d'un projet communautaire

Inscription et questions ici :

cco.coop/jeunes_ambassadeurs

Les critères d'éligibilité

- ✓ Avoir entre 16 et 30 ans
- ✓ Être citoyen canadien, réfugié, ou résident permanent
- ✓ Habiter en Ontario
- ✓ Avoir une bonne connaissance du français
- ✓ Consacrer 120 heures à un projet entrepreneurial local ou de bénévolat

La Ville de Hearst reporte le lancement de son 100e anniversaire

Par Jean-Philippe Giroux

Il faudra attendre un peu plus longtemps avant de commencer les célébrations du centenaire. Le 12 janvier, le Développement économique (DÉ) de Hearst a annoncé sur la page Facebook de Hearst 2022 que le lancement du 100e anniversaire de la Ville de Hearst en présentiel, devant avoir lieu le 21 janvier au centre récréatif Claude-Larose, est

reporté à une date ultérieure qui sera déterminée prochainement. Les nouvelles restrictions et mesures en vigueur au moins jusqu'au 26 janvier obligent le DÉ à repousser le lancement. Le journal *Le Nord* a tenté de communiquer avec Stéphane Lapointe, directeur général du DÉ de Hearst, pour connaître plus de détails. Il n'était pas

disponible pour une entrevue à la date proposée. Par ailleurs, le DÉ n'a pas de mise à jour à apporter au lancement du 100e, outre le message publié mercredi matin. Pour ce qui est des autres activités, le DÉ attendra la décision du conseil municipal de la Ville de Hearst lors de la prochaine réunion, le 18 janvier, pour savoir comment procéder

avec la programmation du centenaire.



La 11 en bref : restaurant détruit, récolte des déchets et élections reportées

Par Charles Ferron

Le restaurant Kaprice de Kapuskasing a été complètement détruit par les flammes au cours de la nuit du 9 au 10 janvier dernier. Les pompiers de la municipalité ont été appelés vers 22 h 45 dimanche soir. D'après le chef des pompiers, Pat Kennedy, l'équipe du Service des incendies n'a pas été en mesure d'atteindre assez rapidement la source du feu avant qu'il se propage dans les murs.

Avec la progression importante et rapide des flammes, les sapeurs ont été forcés de détruire le bâtiment afin de sauver l'édifice adjacent contenant plusieurs appartements. M. Kennedy croit que les flammes initiales ont été causées par le centre mécanique, mais le chef précise qu'il sera difficile de déterminer la cause exacte en

raison de la condition actuelle du bâtiment. Personne n'a été blessé lors de l'intervention, selon la Police provinciale de l'Ontario.

Récoltes des déchets

Les Municipalités de Moonbeam et de Val Rita-Harty ont renouvelé l'entente concernant les services de récolte des déchets. L'accord actuel a recommencé le 1er janvier 2022 et se terminera à la fin de l'année en cours avec une option de renouvellement pour un autre 12 mois. Grâce à cette entente, l'équipe du service de déchets de la communauté de Moonbeam continuera à s'occuper de la population de Val Rita-Harty en échange d'une somme de 1717 \$ par jour de collecte. Une facture sera envoyée chaque mois selon le nombre de jours travaillés.

Changement à

l'accessibilité en personne

L'accès aux bâtiments de la Police provinciale de l'Ontario de la région sera limité afin de diminuer les risques de propagation du virus de la COVID-19. À partir de maintenant, un rendez-vous devra être pris à l'avance pour obtenir certains services tels que la prise d'empreinte digitale, la vérification de casier judiciaire ou des besoins administratifs. Cette mesure inclut les détachements situés à Hearst, Kapuskasing, Cochrane et Moosonee. Les personnes ayant accès aux bâtiments de la police devront porter le masque et garder la distanciation sociale obligatoire.

Élections reportées

Les élections du grand chef du conseil de Mushkegowuk prévues

le 25 janvier seront reportées d'un mois. À moins d'un changement imposé par le Bureau de santé Porcupine, le vote devrait avoir lieu le vendredi 25 février. Des bureaux de vote seront disponibles partout sur le territoire, incluant Kapuskasing et Cochrane, aux centres d'amitié autochtones. Les noms de Ernest Beck, Alison Linklater, Mike Metatawabin ainsi que Andrew Solomon apparaîtront sur le bulletin de vote. Le gagnant demeurera en poste jusqu'à la prochaine élection générale en août 2023.

Ontario en bref : petites entreprises et Contact Ontariois

Par Jean-Philippe Giroux

Augmentation des jours de travail

Le gouvernement de l'Ontario augmente la limite du nombre de jours de travail des retraités ontariens du domaine de l'éducation pour répondre au manque de personnel en période de pandémie, et ce, avant le retour de l'enseignement en présentiel. La charge de travail montera de 45 jours, pour un total de 95 jours. La province a confirmé mardi que les élèves retourneront en classe le 17 janvier.

Aide financière

Les petites entreprises touchées par la fermeture temporaire, au cours de la période de confinement partiel en Ontario, ont accès à une subvention de secours de 10 000 \$. Les entreprises admissibles comprennent

les restaurants, les bars, les gyms, les cinémas, les salles de spectacle, les cours de conduite particuliers et les programmes avant et après l'école.

Annulation de Contact Ontariois

Réseau Ontario annonce que le 40e anniversaire de Contact Ontariois n'aura pas lieu en fin janvier à la suite des nouvelles

gouvernementales liées aux restrictions pandémiques de la COVID-19. L'évènement franco-ontarien existe depuis 41 ans et rassemble les diffuseurs de partout en Ontario chaque année pour découvrir les artistes francophones qui se démarquent dans la province. La 41e édition de Contact Ontariois devait avoir lieu du 17 au 21 janvier à Ottawa.



IG WEALTH MANAGEMENT

Tania Vaillancourt, conseillère financière
801 rue George, Hearst • 705 372-1826



- Investissements, REER
- Assurances vie, invalidité, maladies graves
- Hypothèques

- Planification fiscale et/ou successorale
- CELI - Compte épargne libre d'impôts
- REEE - Régime enregistré d'épargne-études

Evolugen

Glace mince sur les lacs et rivières

ATTENTION ! Les conditions du couvert de glace, de la neige et de l'eau changent près des barrages.

⚠ Vérifiez que la glace est sûre avant de vous y aventurer.



ontario.info@evolugen.com
1.877.986.4364
evolugen.com/publicsafety



Pour le rehaussement aux normes urbaines de la rue St-Laurent, de la promenade Pearson et de la place Flood et autres travaux reliés

Des soumissions scellées sur des formulaires fournis par la Municipalité seront reçues **jusqu'à 15h30, le jeudi 27 janvier 2022** à l'Hôtel de ville de Hearst, situé au 925, rue Alexandra, pour les quantités approximatives suivantes de travaux de reconstruction de routes:

- **650 mètres de conduites d'égout pluvial avec accessoires;**
- **680 mètres de reconstruction complète de routes;**
- **1400 mètres de bordures et caniveaux en béton;**
- **850 mètres carrés de trottoirs;**
- **1300 tonnes de pavage en asphalte; et**
- **5400 mètres carrés de recouvrement en terre végétale avec engazonnement.**

Les matériaux et les opérations doivent rencontrer les normes provinciales de l'Ontario et les normes de la Ville de Hearst.

Chaque soumission doit être accompagnée **d'un cautionnement de soumission (bid bond) ou d'un chèque certifié** au montant égal à au moins 10% de la soumission totale et d'une **entente d'obligation** d'une compagnie de sûreté s'engageant à fournir un **cautionnement d'exécution** de 100% pour la valeur totale des travaux ainsi qu'un **cautionnement de paiement de la main-d'œuvre et des matériaux** de 50% au moment de la signature du contrat.

Les plans, dessins, spécifications et formulaires de soumission sont disponibles à l'Hôtel de ville de Hearst, au paiement non-remboursable de 100\$ le paquet.

Les soumissions seront ouvertes et lues publiquement à **15h35, heure locale, le jeudi 27 janvier 2022** à l'Hôtel de ville de Hearst. La soumission la plus basse ou n'importe laquelle des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Pour plus d'informations, communiquez avec:

Luc Léonard, Ing., directeur des travaux publics et des services d'ingénierie
Corporation de la Ville de Hearst
S.P. 5000
925, rue Alexandra
Hearst ON, POL 1N0
Tel: 705-372-2807
lleonard@hearst.ca



For the upgrade of St-Laurent Street, Pearson Drive and Flood Place to urban standards and other related works

Sealed tenders on forms supplied by the Municipality will be received **until 3:30 p.m., Thursday, January 27, 2022** at the Hearst Town Hall, located at 925 Alexandra Street, for the following approximate quantities of road reconstruction works:

- **650 metres of storm sewer and appurtenances;**
- **680 metres of complete road reconstruction;**
- **1400 metres of concrete curb and gutter;**
- **850 square metres of sidewalk;**
- **1300 tonnes of asphalt pavement; and**
- **5400 square metres of topsoil and sodding.**

Materials and operations must meet the Ontario Provincial Standards Specifications and the Town of Hearst Specifications.

Each tender must be accompanied with a **bid bond or certified cheque** for 10% of the tender and an **Agreement to Bond** from a Surety Company undertaking to provide a 100% **Performance Bond** and a 50% **Labour and Materials Bond** upon execution of the contract agreement.

Plans, drawings, specifications and forms of tender are available at Hearst Town Hall at a non-refundable payment of \$100 per set.

Tenders will be opened and read publicly at **3:35 p.m., local time, on January 27, 2022**, at the Hearst Town Hall. The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

For further information, contact:

Luc Léonard, Ing., Director of Public Works and Engineering Services
 Corporation of the Town of Hearst
 Postal Bag 5000
 925 Alexandra Street
 Hearst ON, P0L 1N0
 Tel: 705-372-2807
lleonard@hearst.ca

Roger Sigouin et Marc Dupuis prêts à se représenter à la mairie

Par Steve Mc Innis

Cette année, la population de l'Ontario sera appelée aux urnes à deux reprises. Une première fois au printemps pour élire un nouveau gouvernement provincial et une seconde fois à l'automne pour choisir nos conseillers municipaux.

À Hearst, l'actuel maire Roger Sigouin ne se cache pas qu'il aimerait solliciter un autre mandat. «C'est certain que je suis en train de penser à ça comme il faut, mais écoutez, j'aime ça encore et il y a des défis encore. Si je sens que la population n'est pas prête à me supporter, bien ça va être le temps de tourner la page, mais si je vois qu'il y a encore un intérêt de travailler avec la nouvelle équipe, parce qu'on sait qu'il y a beaucoup de jeunes qui sont entrés au conseil et qui ont connaissance du processus de tout ce qui se passe à la Ville, on va voir.»

Roger Sigouin fait partie du conseil municipal depuis 1991 et est maire de Hearst depuis 2002 alors qu'il a été désigné par ses collègues conseillers afin de terminer le mandat de Jean-Marie Blier qui avait

démissionné quelques semaines auparavant. M. Sigouin a été élu maire pour la première fois à l'élection suivante, en 2003.

Après 30 ans au service de la population, l'actuel maire estime toujours avoir l'énergie pour continuer. «Je n'ai pas mis de croix sur aucun bord, mais il est encore de bonne heure. J'aime le monde puis, oui, j'ai encore la passion, mais il reste que si la santé me le permet, si ça va comme ça va là, ça va très bien, puis on va voir ce que les gens vont dire. Y'a encore de bonnes choses à faire au niveau de la municipalité. C'est sûr que des fois y'a des choses qui sont un peu plus houleuses, mais ça fait partie de tous les changements qui viennent dans une boîte municipale.»

Cette élection viendra avec l'arrivée d'un nouvel administrateur en chef pour remplacer Yves Morrisette qui a démissionné dernièrement.

Mattice-Val Côté

Même son de cloche à Mattice-Val Côté : le maire actuel, Marc Dupuis, pense qu'il briguera les suffrages à nouveau l'automne prochain. «Si on ne trouvait pas

ça trop plaisant comme on pourrait dire, quand il arrive des choses, bien là, ce ne serait même pas une question. Mais j'adore ce que je fais.»

Le conseil municipal ne l'a pas eu facile au cours de ce mandat avec, entre autres, le budget. Encore cette année, les élus seront dans l'obligation d'ajuster le taux de taxe des contribuables pour compenser le manque d'argent dû à la restructuration des installations de TransCanada Pipeline. Un autre dossier important est l'utilisation de l'aréna.

Les résidents de Mattice-Val Côté auront la chance de faire connaître leur taux de satisfaction envers le maire puisque son nom apparaîtra sur le bulletin de vote de la Municipalité. «Si les gens sont prêts à vouloir continuer avec moi, ils vont nous le montrer lors de l'élection et puis on va continuer à travailler pour la Municipalité», ajoute-t-il.

L'élection municipale se déroulera le lundi 24 octobre 2022. Les gens intéressés à poser leur candidature comme maire ou conseiller devront respecter la date limite d'inscription qui n'est

pas encore connue. Habituellement, celle-ci est fixée au mois de juillet.

Le candidat doit être un résident de la municipalité, ou un propriétaire ou locataire non résident d'un terrain dans la municipalité, ou le conjoint de ce propriétaire non résident; un citoyen canadien âgé d'au moins 18 ans; avoir légalement le droit de voter et qu'aucune loi ne l'empêche d'occuper un poste municipal. De plus, une somme de 100 \$ sera demandée aux postulants comme conseillers et de 200 \$ pour le poste de maire. Aussi, le formulaire de candidature doit contenir 25 signatures. Quant à l'élection provinciale, elle aura lieu le jeudi 2 juin 2022.



RAPPEL.

Prenez rendez-vous
pour votre dose de
rappel aujourd'hui.

Protégez-vous contre
la COVID-19.

C'est à nous tous
de jouer.

Consultez ontario.ca/covid19-fr

Payé par le gouvernement de l'Ontario.



Ontario

Intolérance au lactose : la norme à l'échelle planétaire ?

VRAI



Par Laurie Noreau



Tous ne sont pas égaux devant un verre de lait. Si certains peuvent l'avaler sans trop de conséquences, d'autres vont ressentir des inconforts intestinaux. S'agit-il d'une anomalie ? Le Détecteur de rumeurs s'est penché sur la question.

En 2019, dans le Guide alimentaire canadien, la recommandation de boire quotidiennement du lait a été supprimée. Ce qui a soulevé bien des critiques de la part de l'industrie laitière, mais les intolérants au lactose, eux, ont poussé un soupir de soulagement. Car leurs malaises sont loin d'être mineurs : crampes, ballonnements, diarrhée dans les heures qui suivent l'ingestion.

Les gens qui se disent victimes d'intolérance au lactose représenteraient 16 % de la population canadienne, selon un sondage réalisé en 2013. En gardant en tête qu'il s'agissait d'un sondage où l'on demandait aux gens de dire s'ils en souffraient, on peut donc parler d'une petite minorité.

Toutefois, à l'échelle mondiale, le scénario est différent. Une méta-analyse — c'est-à-dire une synthèse d'études — parue dans *The Lancet* en 2017 estimait que l'intolérance au lactose toucherait environ 68 % de la population de la planète. Avec de très grands écarts géographiques : seulement un Suédois sur dix a de la difficulté à absorber le lactose. Mais en Chine, au Japon et au Vietnam, cela concerne près de 100 % de la population. Autrement dit, dans ces pays d'Asie, à peu près personne ne peut avaler un verre de lait sans ressentir des inconforts intestinaux !

Des bébés bien adaptés

Pourtant, les mammifères, incluant les êtres humains, ont à la naissance la capacité de métaboliser le lait maternel. Grâce à une enzyme appelée lactase, présente chez tous les mammifères, le lactose est décomposé en glucose et en galactose, deux sucres plus facilement assimilables par l'organisme. C'est au moment du sevrage que cette enzyme se met en mode « arrêt ». Dès lors, le lait ne peut plus être décomposé et donc, digéré adéquatement. Le lactose parvient dans le gros intestin, où il fermente par l'action des bactéries, ce qui entraîne les inconforts.

Jonathan Silvertown, professeur d'écologie évolutive à l'Université d'Édimbourg, en Écosse, le rappelait dans le livre *Un dîner avec Darwin*, paru en 2017 : « Les mammifères adultes sont normalement incapables de digérer le lactose, même s'ils se sont nourris de lait maternel. L'incapacité à digérer le lactose est également l'état normal des adultes humains. »

Mais un changement s'est produit chez les humains. Il y a approximativement 10 000 ans, est apparue, chez les populations de certaines parties du globe, une mutation génétique qui leur permet de maintenir la production de l'enzyme de la lactase tout au long de leur vie. Leur système digestif a donc la capacité de digérer la partie glucidique du lait d'origine animale. Au Canada, on peut affirmer que la population est majoritairement porteuse de ce gène puisque l'intolérance au lactose ne touche qu'une faible proportion de gens.

Ce n'est probablement pas une coïncidence, disent généticiens et anthropologues, si l'apparition de cette mutation correspond aux débuts de l'élevage et de l'agriculture dans les sociétés de l'époque.

Ailleurs dans le monde, d'autres gènes similaires ont fait leur apparition de façon indépendante. Les habitants de l'Afrique de l'Est peuvent compter sur trois gènes différents pour digérer le lait. Ces trois allèles se sont développés respectivement en Tanzanie, au Kenya et au Soudan. La population de l'Arabie saoudite possède également sa propre mutation génétique qui permet de consommer du lait de chamelle sans inconfort.

Le secret est dans la fermentation

Mais puisque l'agriculture s'est répandue partout dans le monde, pourquoi des différences aussi marquantes dans la tolérance au lactose ?

Il y a tout d'abord un aspect culturel : certes, la production laitière est très répandue, mais tous n'ont pas la même façon de consommer du lait. Par exemple, au Moyen-Orient, on consomme rarement le lait au verre. Aussitôt traité, il est fermenté et transformé en fromage ou en yogourt. Cette étape introduit des bactéries lactiques dans le lait. Ces bactéries vont utiliser le lactose comme source d'énergie en le décomposant. On peut donc dire qu'elles digèrent le lactose à notre place. Résultat : les personnes intolérantes au lactose peuvent sans problème consommer les produits laitiers fermentés, comme le fromage à pâte ferme et le yogourt.

On a longtemps présumé que c'était parce qu'on buvait du lait qu'on avait développé une « résistance » au lactose : il semble plutôt que ce soit lié à la façon dont on le consomme. Dans les pays où on transforme le lait par fermentation, celui-ci devient apte à la consommation sans provoquer d'effets néfastes : il n'y a donc pas, dans ces populations, d'avantage évolutif à transmettre le gène de tolérance au lactose.

En fait, le Moyen-Orient est considéré comme le berceau de la production laitière, mais le gène de persistance de la lactase y est plutôt rare. Il y est même presque aussi peu répandu qu'en Extrême-Orient (Japon, Chine, Corée).

En Europe, en revanche, lorsque les premiers agriculteurs sont arrivés il y a près de 10 000 ans, ils buvaient le lait frais, donc sans fermentation. Plusieurs explications ont été avancées pour déterminer pourquoi la tolérance au lactose s'est répandue en Europe aussi rapidement. L'une d'elles est la théorie d'assimilation du calcium. Les agriculteurs, en migrant de plus en plus vers le nord, ont fait face à une luminosité qui faiblissait rapidement en hiver. Cela a entraîné des carences en vitamine D, une vitamine essentielle pour faciliter l'absorption du calcium. C'est dans le lait que ces colonisateurs auraient trouvé la solution. En fournissant des nutriments comme le calcium et la vitamine D, le lait aurait réduit le taux de rachitisme.

Pourtant, ces populations n'avaient pas un taux plus élevé de rachitisme qu'ailleurs. Cette théorie ne suffit donc pas pour expliquer pourquoi la tolérance au lactose a gagné l'Europe.

Une autre explication est liée aux grandes périodes de famine qu'a connues l'Europe du Nord à différentes époques depuis les débuts de la pratique agricole dans cette région, soit depuis 7500 ans. Le lait se serait révélé un aliment disponible rapidement et en grande quantité, apportant des nutriments essentiels.

Quelle qu'en soit la raison, la dispersion d'une telle mutation est particulièrement rapide selon les spécialistes en biologie de l'évolution. En moins de 7500 ans, des millions de personnes, particulièrement en Europe, se sont transmis ce gène de persistance de la lactase. On ne connaît pas d'autres exemples, dans l'histoire des Homo sapiens ou de leurs proches cousins, d'une « évolution » qui soit à la fois aussi significative et aussi rapide.

MOT CACHÉ

R	U	E	S	S	I	T	R	E	V	N	O	C	T	R	M	E	A	E	O
N	A	D	I	S	J	O	N	C	T	E	U	R	U	I	C	R	L	L	M
O	L	E	E	I	R	E	T	T	A	B	A	E	N	R	E	P	I	E	A
I	T	C	F	P	O	T	E	A	U	N	T	U	U	S	T	U	F	C	N
T	E	N	U	E	F	E	M	A	S	P	T	O	E	F	N	I	S	T	Y
A	R	E	S	N	L	S	C	F	M	E	S	A	E	O	E	S	U	R	D
M	N	U	I	R	U	I	O	O	R	P	U	P	L	R	M	S	R	O	F
M	A	Q	B	O	X	R	C	I	U	L	E	E	I	C	E	A	C	D	A
O	T	E	L	B	M	P	E	N	T	R	I	R	P	E	L	N	H	E	R
S	E	R	E	A	E	C	T	G	O	T	A	G	E	M	E	C	A	O	A
N	U	F	T	N	I	E	C	N	E	I	A	N	N	F	A	E	R	T	D
O	R	E	I	R	I	E	N	E	E	N	T	W	T	E	O	L	G	L	C
C	U	B	C	G	N	T	C	O	C	M	E	A	E	P	N	U	E	O	H
R	O	U	R	T	C	U	T	H	I	L	E	R	T	N	A	O	D	V	O
B	I	E	R	A	O	H	M	E	A	X	A	H	A	N	I	N	L	R	C
T	N	A	T	E	L	B	A	C	N	R	E	I	C	T	E	B	N	Y	E
E	L	N	B	A	R	R	A	G	E	S	G	N	R	N	R	M	R	E	P
E	O	N	O	I	T	C	U	D	N	I	I	E	N	A	A	I	I	U	L
C	F	L	U	O	R	E	S	C	E	N	T	O	U	O	G	R	C	L	T
E	R	U	E	T	P	U	R	R	E	T	N	I	N	R	C	E	B	E	A

Thème : L'électricité / 7 lettres

A	Chargeur	Électrode	Interrupteur	R
Alimenta- tion	Choc	Élément	L	Réseau
Alternateur	Circuit	Énergie	Lampe	S
Ampère	Compteur	F	Ligne	Source
B	Connexion	Farad	M	Surcharge
Barrage	Consomma- tion	Fil	Minuterie	T
Batterie	Fluorescent	O	Ohm	Tension
Bobine	Contact	Flux	P	Transforma- teur
Borne	Convertis- seur	Force	Panne	Turbine
Branche- ment	Courant	Foudre	Pile	V
C	D	Fréquence	Poteau	Volt
Câble	Disjoncteur	Fusible	Prise	W
Centrale	Dynamo	G	Puissance	Watt
	E	Génératrice	Pylône	
	Éclairage	I	Induction	

FRESH OFF THE BLOCK
Premium Meat
& TAKE-OUT

Besoin d'une belle pièce de viande ou d'un bon repas chaud?

Venez nous voir ou passez vos commandes au

705 362-4517



Phrase virelangue :

Seize jacinthes sèchent dans six sachets sales.




Réponse du mot caché : AMPOLUE

SAUMON AU FOUR



INGRÉDIENTS

- 2 pavés de saumon
- 5 oignons verts
- 1 citron jaune
- 1 verre de vin blanc
- Huile d'olive
- Poivre et sel

PRÉPARATION

Mettre les pavés de saumon dans un plat allant au four.

Arroser du jus d'un demi-citron.

Couper l'autre moitié du citron en rondelles et les disposer sur les pavés.

Ciseler les oignons et en agrémenter également les pavés.

Verser le vin blanc, ainsi que l'huile d'olive sur le tout et assaisonner.

Enfourner à 180 °C pendant environ 25 min.

Servez avec une préparation de légumes de votre choix !

SUDOKU

7				9		5		
6			7					2
				6		3		
1		5	2					9
				7				
					5	4	8	
		8	5				7	3
					1		9	
	4					6		

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

RÉPONSE DU JEU N° 751

5	2	9	7	8	6	1	4	3
4	6	8	1	3	9	2	7	5
3	7	1	4	2	5	8	9	6
9	8	4	5	1	3	7	6	2
1	5	2	6	7	8	9	3	4
6	3	7	9	4	2	5	8	1
7	1	3	2	9	4	6	5	8
2	4	6	8	5	7	3	1	9
8	9	5	3	6	1	4	7	2

Naissance

Joanie Grenier Savoie et Dany Renaud sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, **Jolianne Renaud**. Elle est née le 5 janvier 2022 à l'Hôpital Notre-Dame, à Hearst, pesant 8 livres et 12 onces. **Jolianne** est la petite sœur de Damien Renaud.



AVIS DE DÉCÈS



Françoise Roy

Nous avons le regret d'annoncer le décès de Mme Françoise Roy, le samedi 1er janvier 2022 à l'âge de 69 ans, à La Maison Sérénité du Nipissing à North Bay. Elle laisse dans le deuil son époux Damien Roy de Thorne, ses trois filles : (feu) Mylène Roy, Sylvie (Sébastien Guilmette) de Hearst et Stéphanie (Daniel Lalonde) de Témiscaming; et un fils, Ian Hamilton (Tanya). Elle laisse également dans le deuil quatre sœurs et cinq frères. Elle fut précédée dans la mort par ses parents, Paul Tremblay et Rita Ouellette, ainsi que trois frères : Réjean, Denis et Lucien.

On se souvient de Françoise comme d'une femme chaleureuse, au grand cœur, et très serviable. Elle était une épouse, une mère et une grand-mère exemplaire. Elle adorait préparer de bons petits plats et aller aux fraises. Elle a œuvré pendant de nombreuses années comme travailleuse de soutien personnel. Françoise était une personne dédiée aux autres, à son entourage. Elle laisse de nombreux souvenirs dans le cœur de sa famille ainsi que de ceux et celles qui l'ont connue et aimée.

La famille apprécierait des dons à La Maison Sérénité du Nipissing. **Une cérémonie sera organisée au printemps à Hearst. La date reste à déterminer.**

Merci sincèrement pour les marques de soutien et de sympathies. Elles sont d'un grand réconfort pour traverser cette rude épreuve.



Clairmond Raoul Comeau

Le 27 novembre 2021, entouré de sa famille, Clairmond Raoul Comeau, 84 ans, a été appelé de manière inattendue auprès de son Seigneur et Sauveur, Jésus-Christ. Outre son épouse aimante, Pauline Roy, qu'il a mariée il y a 62 ans, soit le 4 juillet 1959, il laisse dans le deuil ses filles : Sylvie (Perry Best) et Lysane (Randy Burnett) ainsi que ses petits-enfants bien-aimés : Miguel, Cynthia, Sam, Chloé et Gabrielle. Il laisse également ses frères : Claude (Mona) et Roger (Diane), de Hearst; et ses sœurs : Cécile (« King » Bégin) de Kelowna, BC, Marie-Claire (Peter Pomfret) d'Oakville; et plusieurs beaux-frères et belles-sœurs.

Il a été précédé par sa fille Rita (2002), ses parents Edmond et Marguerite, sa sœur Thérèse, son frère Raymond et son gendre Charles Maheu (1994).

Il laisse aussi son meilleur ami, Raoul (Rolly) Campeau, avec qui il a ri, pêché, chassé, jardiné et fréquenté l'église; ainsi que Jay et Lucie Goudreau qui sont devenus comme ses propres enfants à Callander.

Clairmond a vécu avec un esprit calme et doux, caractérisé par sa gentillesse, sa patience, son intégrité et sa sagesse. Il était un exemple de sa foi en Jésus-Christ. Son précieux sourire est toujours gravé dans nos cœurs!

En guise de sympathie, des dons au Camp Joli-B seraient appréciés par la famille. Les arrangements furent confiés à M.G. Maison Funéraire Daly, Maynooth. (Cartes disponibles au salon funéraire, **613 338-3259**, ou envoyez vos condoléances par courriel à dalyfuneralhome@bellnet.ca ou visitez www.mgdalyfuneralhome.com).

Le service a eu lieu le vendredi 3 décembre 2021 à Bancroft Pentecostal Tabernacle, avec le pasteur Jim Mitchell comme célébrant.

Le service a été diffusé en direct sur YouTube. <https://youtu.be/EIoW2w9iKI>

Le Nord vous tient au courant de ce qui se passe dans votre communauté!



OFFRE D'EMPLOI

ADMINISTRATEUR EN CHEF

L'usage du masculin dans ce document a pour unique but d'alléger le texte.

La Ville de Hearst est une communauté dynamique, fière de ses origines et reconnue pour ses citoyens talentueux et ses entrepreneurs audacieux. Officiellement bilingue, elle offre une variété importante de services à ses résidents et cherche à assurer son avenir en recherchant l'excellence et l'innovation.

Le conseil cherche un administrateur en chef visionnaire et énergique qui apportera des recommandations au conseil municipal sur les politiques et les stratégies à adopter, dirigera l'équipe des cadres supérieurs dans la réalisation des objectifs du conseil et assurera la liaison avec les organismes, agences et ministères en ce qui concerne les affaires municipales de la Ville.

Le candidat idéal détient une combinaison d'études postsecondaires et d'expérience en gestion, préférablement dans le domaine municipal. Il a acquis un niveau d'expérience significatif dans un rôle de gestionnaire et a démontré des qualités de leader innovateur qui favorise le travail d'équipe. Il a une bonne notion des défis et des opportunités avec lesquels le conseil et les résidents de Hearst doivent composer. Il est un communicateur efficace dans divers contextes, possède d'excellentes compétences en relation interpersonnelle et est activement impliqué dans sa communauté. Il doit maîtriser autant le français que l'anglais, à l'oral et à l'écrit. Avant tout, le candidat idéal croit à la collectivité de Hearst et désire s'investir pour assurer son essor.

La Ville de Hearst offre un programme salarial et des avantages sociaux compétitifs et adaptés aux qualifications du candidat.

Pour une description de tâches plus détaillée, veuillez consulter le site Web de la Ville : www.hearst.ca

Les personnes intéressées sont invitées à soumettre leur candidature **avant midi (12 h) le 28 janvier 2022**, au maire Roger Sigouin à la Corporation de la Ville de Hearst, 925 rue Alexandra, sac postal 5000, Hearst ON, POL 1N0, ou par courriel au : rsigouin@hearst.ca

La Corporation de la Ville de Hearst est un employeur qui assure l'égalité des chances en matière d'équité d'emploi et encourage toutes personnes intéressées et qualifiées à postuler pour ce poste. Nous remercions tous les candidats pour leur intérêt, mais seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées. Les renseignements sont recueillis uniquement aux fins de sélection d'emploi en vertu des dispositions de la Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée. La Corporation de la Ville de Hearst est un employeur assurant l'égalité des chances et répondra aux besoins des candidats en vertu du Code ontarien des droits de la personne et de la Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario (LAPHO) pendant toutes les étapes du processus de recrutement et de sélection. Veuillez communiquer avec la personne susnommée pour toute demande d'accommodement.

LE FANATIQUE

TOUS LES MERCREDIS
DE 19 H à 21 H
Avec
GUY MORIN

BRIAN'S **CINN911.com**



BlueBird Bus Line

est à la recherche

d'un conducteur d'autobus

Un poste à temps plein est disponible immédiatement pour la région de **HEARST**.

Envoyez votre CV
par courriel : office@bluebirdbusline.com
ou communiquez avec nous par téléphone
au 705 335-3341.



BlueBird Bus Line

is now hiring a

School Bus Driver

A full-time position is available immediately for the **HEARST** area.

Forward your resume
by email: office@bluebirdbusline.com
or contact us by telephone: 705 335-3341.



Vous souhaitez contribuer à la croissance de notre économie locale et régionale? Vivez-vous à l'extérieur d'une municipalité entre Mattice-Val Côté et Hornepayne? Nous recherchons une personne énergique et avant-gardiste pour occuper le poste des territoires non érigés en municipalité au sein de notre conseil d'administration pour un mandat de 2 ans.

Veuillez joindre M. Gilles Matko pour plus de détails.

Do you want to help grow our local and regional economy? Do you live outside of a Municipality anywhere from Mattice-Val Côté to Hornepayne? We are seeking an energetic, forward-thinking individual to fill the Unincorporated Territories position on our Board for a 2-year term.

Please contact Mr. Gilles Matko for more information.

Merci de votre intérêt / Thank you for your interest
George Graham - Président / Chairperson

705.362.7355 / gilles.matko@nordaski.com



Government of Canada
Gouvernement du Canada



OFFRE D'EMPLOI HEARST- ONTARIO



COMMIS AUX PIÈCES

POSTE PERMANENT À TEMPS PLEIN

+ BÉNÉFICES ET AVANTAGES SOCIAUX

Expert Garage Ltd. est à la recherche d'un commis aux pièces motivé et possédant une certaine expérience pour faire partie de son équipe!

Ce poste consiste à aider les clients, à localiser les pièces requises, à fournir les prix et à compléter les commandes de pièces en ligne.

Les tâches comprennent, sans s'y limiter à :

- localiser les pièces et autres matériaux, et les expédier aux clients et autres succursales;
- fournir une assistance aux clients et aux techniciens de service au besoin;
- maintenir l'inventaire selon les normes de l'entreprise;
- préparer la commande de réquisition pour réapprovisionner les pièces et les approvisionnements;
- documenter et rapporter de manière précise et complète toutes les informations d'expédition, de réception, d'inventaire et de stock;
- utiliser des pièces et du matériel d'entreposage et des systèmes informatiques.

Compétences requises

- Diplôme d'études post-secondaires et expérience dans un domaine connexe seraient un atout
- Porter une grande attention aux détails ainsi que détenir de bonnes compétences en communication
- Entretenir de bonnes relations interpersonnelles afin de bien travailler en équipe
- Être capable de répondre aux exigences physiques du commerce de pièces/d'entreposage
- Posséder d'excellentes compétences en service à la clientèle, tant au téléphone qu'en personne
- Avoir des capacités au niveau informatique
- Être capable de soulever jusqu'à 50 livres

Expérience requise

- Expérience préalable dans l'industrie des pièces un atout
- Base solide de connaissances et de compétences en pièces et en entreposage

Précautions en lien avec la COVID-19

- Suivre et maintenir les procédures de désinfection ou de nettoyage en place

Si vous croyez avoir les compétences, les connaissances et l'expérience nécessaires pour le poste et que vous aimeriez vous joindre à notre équipe dynamique, veuillez soumettre votre candidature à Yves Lacroix au plus tard le **28 janvier 2022**, à l'adresse suivante : ylacroix@expertgarage.ca.

Expert Garage Ltd. est un employeur garantissant l'égalité des chances. Nous remercions tous ceux qui postulent, cependant seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

La direction des Lumberjacks transige malgré la pause

Par Steve Mc Innis

L'organisation des Lumberjacks a cru bon de procéder à certaines transactions afin d'améliorer l'équipe et d'accommoder certains joueurs ne voulant plus faire partie de l'équipe. Ainsi, le défenseur Carson Cox prend le chemin de Timmins alors que l'attaquant Liam Doyle déménage à Sudbury.

Seulement lundi dernier, 15 transactions ont été réalisées entre les équipes de la Ligue junior A du Nord de l'Ontario. De ce nombre, les Bucherons ont troqué Carson Cox au Rock de Timmins contre Tyler Patterson. Cette transaction aurait été conclue à la demande de Cox.

Le nouveau venu est un joueur de centre âgé de 17 ans, originaire de Clarington en Ontario. Il fait osciller la balance à 150 livres et mesure 5'10". Le nouveau numéro 16 des Jacks en était à sa deuxième année avec Timmins. En 28 matchs cette saison, il totalise 18 points, soit six buts et 12 mentions d'aide.

En 2020-2021, l'attaquant gaucher a participé à 15 joutes et obtenu neuf points : deux buts et sept passes.

À propos de Carson Cox, il convient de dire que ce défenseur de 20 ans en était à sa troisième année avec les Jacks. Il avait été obtenu des Oil Capitals de Virden durant la saison 2019-20. En 24 joutes cette année-là, sa fiche était d'un but et dix passes.

L'année dernière, sur douze rencontres, deux buts et douze passes avaient été inscrits de sa part. Cette année, le capitaine adjoint a participé à 18 rencontres, obtenant 21 points, soit cinq buts et 16 passes.

La troupe de l'entraîneur-chef Marc-Alain Bégin a aussi mis la main sur un nouveau défenseur de 19 ans, de 6'01" et 175 livres. Owen Porter arrive dans l'alignement pour remplacer Cox. Originaire de Toronto, Porter jouait dans les Maritimes et avait accumulé quatre points, deux buts et deux passes, en 14 rencontres.

Avant la période des Fêtes, les Jacks ont envoyé Liam Doyle aux Cubs de Sudbury. L'attaquant de 19 ans avait joué 25 matchs et cumulé une fiche de deux buts et six passes. La saison dernière, il avait amassé un but et trois passes en 11 parties.

Autres transactions

L'ancien joueur des Lumberjacks,

Pineshish Whiteduck, est passé de l'Express d'Espanola au Ice Dogs de Dryden.

Au cours du dernier mois, Timmins a mis la main sur trois nouveaux joueurs. Le Rock tente de s'installer en première position de la division et de la ligue afin d'entrer solidement en série.



Tyler Patterson est un joueur de centre âgé de 17 ans, originaire de Clarington en Ontario. Il pèse 150 livres et mesure 5'10". En 28 matchs cette saison, il totalise 18 points.

Photo : eliteprospects.com

Plusieurs joueurs de la région évoluent au niveau junior

Par Steve Mc Innis

Maintenant que la saison des hockeyeurs de plusieurs niveaux est actuellement sur pause, c'est le moment idéal de parler des joueurs locaux qui se démarquent. En fait, plusieurs d'entre eux s'alignent avec les équipes des différentes ligues juniors de la province.

Les Lumberjacks ont offert une expérience junior à certains jeunes de la région, notamment Alexandre Blais originaire de Mattice. En novembre dernier, l'attaquant de 5' 09" et 170 livres a porté fièrement le chandail numéro 10 des Jacks le temps d'une partie contre les Gold Miners de Kirkland Lake.

Non seulement ce joueur de 19 ans a marqué un but devant les siens au centre récréatif Claude-Larose, mais il s'est même permis une pénalité de deux minutes.

Xavier Boulanger

Un autre attaquant local a réussi à obtenir trois départs avec les Jacks. Xavier Boulanger, âgé de seulement 16 ans, a enfilé le numéro 16 de l'Orange et Noir lors des trois dernières parties de décembre. De ses 5'10" et 170 livres, il a trouvé le fond du filet à son deuxième match avec

l'équipe contre les Gold Miners de Kirkland Lake à Hearst.

Dustin Garon

Un défenseur affilié des Jacks ne donne pas sa place sur la glace avec ses 6'02" et 187 livres. Dustin Garon, originaire de Longlac, a joué sa première rencontre avec la grande équipe lors de la dernière partie des Jacks en décembre dernier contre Cochrane.

Âgé de 17 ans, le quart-arrière gaucher a complété la rencontre avec une passe. La nouvelle recrue portant le numéro 15 pourrait être une police d'assurance pour le reste de la saison et les prochaines années.

Jérémy Vienneau

Un gardien de but de Hearst s'entraîne également avec les Lumberjacks. Jérémy Vienneau est venu en renfort lorsque l'un des gardiens réguliers était aux prises avec une commotion. Pour l'instant, le portier de 17 ans arborant le numéro 31 n'a pas eu la chance d'obtenir un départ.

Mathieu Comeau

Le numéro 7 des Jacks n'a plus à être présenté. Mathieu Comeau remplit le but adverse à sa première année et se distingue par plusieurs honneurs individuels

tels que recrue du mois de décembre. L'attaquant compte jusqu'à maintenant cette saison sur une fiche de 29 points, 15 buts et 14 passes en 31 rencontres.

Justin Carrière

Un pilier de la défensive des Jacks est également un produit local. Justin Carrière, un défenseur de 18 ans, a amassé un but en plus de deux mentions d'aide en 18 joutes. Ce gaucher de 5'11" et 190 livres s'impose de plus en plus avec son équipe. Le numéro 88 est reconnu pour son jeu physique, ayant une fiche de 34 minutes de pénalité cette saison. Malheureusement pour lui, une blessure l'a tenu à l'écart du jeu cette saison, ce qui explique pourquoi il a participé à moins de rencontres que les autres. Il en est à sa deuxième année avec l'équipe, lui qui a joué quatre parties lors de la courte saison 2020-2021, et récoltant deux passes.

Ailleurs

Chez les Cubs de Sudbury, un joueur de 20 ans originaire de Hearst est à sa deuxième année dans la Ligue junior A du Nord de l'Ontario. Mathieu Morin a pris part à 20 parties cette saison. L'attaquant portant le numéro 11

des Cubs a trouvé le fond du filet à six reprises en plus d'avoir participé à quatre passes pour un total de dix points.

Mason Wesley

Le défenseur originaire de la Première Nation de Constance Lake, Mason Wesley, joue actuellement pour les North Stars de Thunder Bay de la Superior International Junior Hockey League (SIJHL). Âgé de 19 ans, ce gaucher a joué 17 rencontres depuis le début de la saison, amassant quatre mentions d'aide et 22 minutes de pénalité. Mason avait joué huit parties avec les Jacks lors des saisons 2019-2020 et 2020-2021, récoltant une seule passe.

Maxime Grondin

Maintenant âgé de 21 ans, Maxime Grondin n'a pas eu la chance de jouer sa dernière année junior avec les Petes de Peterborough la saison dernière. Ce joueur de centre gaucher a terminé son stage junior en 2019-2020 avec une fiche de 33 points en 60 joutes. Actuellement, il joue au niveau universitaire avec l'Université d'Ottawa. En huit parties, il a une fiche de trois buts et trois passes.



École publique Passeport Jeunesse

maternelle à la 12^e année

**Portes ouvertes virtuelles
le 20 janvier à 19 h**

Inscrivez-vous au
passeport-jeunesse.cspne.ca
ou au 705 362-7111.

**Une place pour chacun,
la réussite pour tous**



**Conseil scolaire public
du Nord-Est de l'Ontario**